

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 juillet 2011

PROPOSITION DE RÉSOLUTION**concernant la hausse des prix
des denrées alimentaires****AMENDEMENTS**

présentés après le dépôt du rapport

N° 24 DE M. **DE DONNEA****Remplacer le considérant K comme suit:***“K. considérant que les flambées actuelles des prix sont dues à un déséquilibre entre l'offre et la demande qui est la conséquence de différents paramètres tels que:*

- *des circonstances météorologiques extrêmes,*
- *des maladies et épidémies,*
- *la longueur des cycles de production et de la diminution de la productivité,*
- *l'information asymétrique et incomplète dans la chaîne agroalimentaire*
- *les changements dans la politique agricole de l'UE et des USA générant une fin progressive des stocks;”.*

Documents précédents:

Doc 53 **1321/ (2010/2011):**

- 001: Proposition de résolution de Mme Snoy et consorts.
- 002: Amendements.
- 003: Addendum.
- 004 à 006: Amendements.
- 007: Rapport.
- 008: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 juli 2011

VOORSTEL VAN RESOLUTIE**over de stijging van
de voedselprijzen****AMENDEMENTEN**

voorgesteld na de indiening van het verslag

Nr. 24 VAN DE HEER **DE DONNEA****Considerans K vervangen door wat volgt:***“K. overwegende dat de huidige scherpe prijsstijgingen te wijten zijn aan een onbalans tussen aanbod en vraag, als gevolg van verschillende parameters zoals:*

- *extreme weersomstandigheden,*
- *ziekten en epidemieën,*
- *de lange duur van de productiecycli en de daling van de productiviteit,*
- *de asymmetrie en de onvolledigheid van de informatie binnen de agrovoedselketen,*
- *de bijsturingen van het landbouwbeleid in de EU en de VS, waardoor de voorraden geleidelijk worden opgebouwd;”.*

Voorgaande documenten:

Doc 53 **1321/ (2010/2011):**

- 001: Wetsvoorstel van resolutie van mevrouw Snoy c.s.
- 002: Amendementen.
- 003: Addendum.
- 004 tot 006: Amendementen.
- 007: Verslag.
- 008: Amendementen.

N° 25 DE M. DE DONNEA

Remplacer le considérant P comme suit:

“P. considérant que, ces dernières décennies, la Banque mondiale, le Fonds monétaire international et l’organisation mondiale du commerce ont encouragé la libéralisation des échanges et l’accomplissement de réformes structurelles de la politique agricole dans les pays de l’OCDE et dans les pays en développement, ce qui a conduit, dans de nombreux pays, à un modèle d’agriculture à grande échelle et orienté sur l’exportation, aux dépens d’une production alimentaire locale et régionale et de marchés locaux et régionaux de denrées alimentaires;”.

N° 26 DE M. DE DONNEA

Remplacer le considérant R comme suit:

“R. considérant que le revenu des agriculteurs a diminué de manière substantielle malgré leur contribution importante dans la création de valeur ajoutée dans la chaîne agroalimentaire, tandis que les profits du secteur de la transformation et de la distribution ont augmenté de façon constante;”.

N° 27 DE M. DE DONNEA

Remplacer le considérant T comme suit:

“T. considérant que le modèle de production de viande basé sur des matières premières fourragères importées à bon marché a largement contribué à la crise;”.

N° 28 DE M. DE DONNEA

Remplacer la demande 2 comme suit:

“2. de préconiser, au niveau européen, l’abandon des subventions directes à l’exportation et de réorienter la future PAC de sorte que l’UE puisse garantir son degré d’auto-suffisance dans le respect des exigences et des attentes sociales exprimées par le citoyen européen, sans compromettre cette possibilité pour d’autres régions et pays;”.

Nr. 25 VAN DE HEER DE DONNEA

Considerans P vervangen door wat volgt:

“P. overwegende dat de Wereldbank, het Internationaal Monetair Fonds en de Wereldhandelsorganisatie zich de afgelopen decennia hebben ingezet voor liberalisering van de handel en structurele landbouwhervormingen in de OESO-landen en in de ontwikkelingslanden, wat in veel landen heeft geleid tot een model van grootschalige en exportgerichte landbouw, die ten koste gaat van lokale en regionale voedselproductie en lokale en regionale voedselmarkten;”.

Nr. 26 VAN DE HEER DE DONNEA

Considerans R vervangen door wat volgt:

“R. overwegende dat het inkomen van de boeren sterk is gedaald, hoewel zij een aanzienlijke bijdrage leveren tot de creatie van toegevoegde waarde in de agrovoedselketen en de winst van de verwerkende industrie en de handel terwijl voortdurend is gestegen;”.

Nr. 27 VAN DE HEER DE DONNEA

Considerans T vervangen door wat volgt:

“T. overwegende dat het model van vleesproductie waarbij goedkoop ingevoerde voedergewassen als grondstof worden gebruikt, sterk heeft bijgedragen tot de crisis;”.

Nr. 28 VAN DE HEER DE DONNEA

Verzoek 2 vervangen door wat volgt:

“2. op Europees niveau te pleiten voor de afschaffing van de directe exportsubsidies en het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) in de toekomst dusdanig bij te sturen dat de zelfvoorzieningsgraad van de EU wordt gewaarborgd, met inachtneming van de sociale eisen en verwachtingen van de Europese burgers en zonder die mogelijkheid tot zelfvoorziening in het gedrang te brengen voor andere regio's en landen;”.

N° 29 DE M. DE DONNEA

Remplacer la demande 4 comme suit:

“4. de renforcer la transparence dans la formation des prix et des marges dans la chaîne alimentaire en laissant l’observatoire des prix exercer ses missions au niveau des prix des denrées alimentaires et des marges;”.

N° 30 DE M. DE DONNEA

Remplacer la demande 5 comme suit:

“5. d’inviter l’Union européenne à définir les règles pour les marchés à terme; ces mesures viseront, par exemple, à l’identification et la répartition des opérateurs de marché en catégories, la limitation du nombre et du volume de transactions par opérateur en fonction de la catégorie à laquelle ils appartiennent;”.

N° 31 DE M. DE DONNEA

Remplacer le liminaire et le point a. de la demande 11 comme suit:

“11. de soutenir au niveau régional:

a. la création de réseaux alimentaires locaux et le développement de la vente directe du producteur au consommateur afin que l’impact des prix de l’énergie via le transport sur longue distance soit limité;”.

N° 32 DE M. DE DONNEA

Point 10

Au point 10, compléter le liminaire par les mots “et au niveau régional”.

François-Xavier DE DONNEA (MR)

N° 33 DE MME MUYLLE

Dans le point K., remplacer les mots “un certain nombre de chocs en matière d’approvisionnement engendrés par des événements météorologiques extrêmes” **par les mots** “l’inadéquation entre l’offre et la demande, qui sont essentiellement les “drivers”

Nr. 29 VAN DE HEER DE DONNEA

Verzoek 4 vervangen door wat volgt:

“4. te zorgen voor meer transparantie bij de prijsvorming en de marges in de voedselketen, door de Waarnemingspost voor voedselprijzen in staat te stellen zijn taken te vervullen wat de levensmiddelenprijzen en de marges betreft;”.

Nr. 30 VAN DE HEER DE DONNEA

Verzoek 5 vervangen door wat volgt:

“5. de Europese Unie te verzoeken de marktregels vast te stellen voor langetermijncontracten; die maatregelen moeten er bijvoorbeeld toe strekken de marktoperatoren te identificeren en in categorieën onder te verdelen, alsook het aantal transacties en het volume ervan, per marktoperator en afhankelijk van de categorie waartoe hij behoort, te beperken;”.

Nr. 31 VAN DE HEER DE DONNEA

De inleidende zin en punt a. van verzoek 11 vervangen door wat volgt:

“11. op regionaal niveau steun te verlenen aan:

a. de ontwikkeling van lokale voedselnetwerken en de rechtstreekse verkoop door de producent aan de consument, om aldus de impact te beperken van de energieprijzen als gevolg van het vervoer van voedsel over lange afstanden;”.

Nr. 32 VAN DE HEER DE DONNEA

Punt 10

In dit punt, in limine, tussen de woorden “op Europees” en de woorden “niveau te pleiten voor”, de woorden “en regionaal” invoegen.

Nr. 33 VAN MEVROUW MUYLLE

In punt K., de woorden “een aantal verstoringen van het aanbod die het gevolg zijn van extremen weersomstandigheden” **vervangen door de woorden** “de mismatch tussen vraag en aanbod, die in essentie de “drivers” zijn van prijschommelingen. Klimaat, ziekten

des fluctuations de prix. Le climat, les maladies et les épidémies, la longueur des cycles de production, la transmission d'informations erronées ou incomplètes en la matière sont les causes structurelles de ces déséquilibres, ainsi que des fluctuations de prix y afférentes".

JUSTIFICATION

La situation évoquée n'est manifestement pas due aux seules perturbations engendrées par des événements météorologiques extrêmes. Le présent amendement énumère l'ensemble des causes.

N° 34 DE MME MUYLLE

Dans le point M., supprimer le mot "majeur".

JUSTIFICATION

La spéculation financière a joué un rôle, mais les causes principales de la crise alimentaire de 2008 sont les mauvaises récoltes résultant de la sécheresse qui a frappé les pays producteurs de céréales, l'augmentation des prix pétroliers intervenue à partir de 2006, l'augmentation de la demande mondiale en biocarburants, la diminution des stocks alimentaires et l'augmentation de la demande alimentaire, surtout en Asie.

N° 35 DE MME MUYLLE

Dans le point O., supprimer les mots "donne lieu à des conflits fonciers et".

JUSTIFICATION

Ce n'est pas la production en soi de biocarburants qui est à l'origine des conflits, mais bien la façon dont les multinationales cultivent les terres à cet effet dans différents pays en développement. Ce phénomène touche également d'autres matières premières.

N° 36 DE MME MUYLLE

Supprimer le point 2.

JUSTIFICATION

Qu'entend-on exactement en l'espèce par subventions indirectes à l'exportation? Si ce sont les droits au paiement unique et le nivellement des fluctuations monétaires qui sont visés, il convient de souligner que ceux-ci relèvent de la boîte verte de l'OMC et que cette organisation considère qu'ils n'engendrent pas de distorsions commerciales. Étant

en plagen, de lengte van de productiecycli, verkeerde of onvolledige informatie over de vraag zijn de structurele oorzaken van deze onevenwichten en de daarmee verbonden prijsschommelingen".

VERANTWOORDING

De oorzaken zijn duidelijk meer dan verstoringen door extreme weersomstandigheden. Dit amendement verklaart het geheel aan oorzaken.

Nr. 34 VAN MEVROUW MUYLLE

In punt M. het woord "grote" doen vervallen.

VERANTWOORDING

Financiële speculatie heeft een rol gespeeld maar de hoofdoorzaken van de voedselcrisis van 2008 zijn de slechte oogsten door de droogte in de graanproducerende landen, de stijgende olieprijs van 2006, toenemende vraag wereldwijd naar biobrandstoffen, dalende voedselvoorraden, stijgende vraag naar voedsel, vooral in Azië.

Nr. 35 VAN MEVROUW MUYLLE

In punt O., de woorden "de oorzaak is van graanconflicten en" doen vervallen.

VERANTWOORDING

De productie van biobrandstoffen op zich is niet de oorzaak van de conflicten maar wel de wijze waarop de multinationals in verschillende ontwikkelingslanden gronden hiervoor bewerken. Hetzelfde gebeurt eveneens voor andere grondstoffen.

Nr. 36 VAN MEVROUW MUYLLE

Punt 2 doen vervallen.

VERANTWOORDING

Indirecte exportsubsidie is hier niet duidelijk. Bedoelt men hiermee bedrijfstoelagen en het opvangen van muntstijgingen? Deze vallen allen onder de groene doos binnen de WHO en zijn volgens de WHO niet handelsverstoring. Daar het Gemeenschappelijk landbouwbeleid de landbouw steunt op een WHO-compatibele manier is er geen enkele

donné que la Politique agricole commune soutient l'agriculture d'une façon compatible avec les exigences de l'OMC, rien ne s'oppose à ce que les agriculteurs européens puissent exporter de manière concurrentielle. Par ailleurs, la PAC doit garantir la sécurité alimentaire. Il ne s'agit bien entendu pas d'un principe absolu. Les importations restent un élément important, tout comme l'exportation vers des pays tiers joue un rôle capital dans ces pays. Nous ne pouvons pas marquer notre accord sur ce qui est proposé en la matière. Les exportations concurrentielles doivent pouvoir être autorisées.

N° 37 DE MME MUYLLE

Dans le texte néerlandais du point 4., remplacer les mots “de Waarnemingspost” par les mots “een observatorium”.

JUSTIFICATION

Ce terme n'est pas correct en néerlandais. Il s'agit en l'occurrence d'un observatoire des prix et des marges. Cette institution existe déjà et effectue le travail d'étude proposé.

N° 38 DE MME MUYLLE

Dans le point 5., remplacer les mots “d'inviter” par les mots “de continuer à aider”.

JUSTIFICATION

Voir COM 2011/25. La Commission européenne œuvre pleinement à une série de mesures. La présidence française du G20 tente également d'imposer ces propositions à ce niveau.

N° 39 DE MME MUYLLE

Dans le point 6., insérer les mots “, avec l'Union européenne,” entre les mots “de veiller” et les mots “à ce que”.

JUSTIFICATION

Il est préférable que les fonds de pension soient également soumis aux règles de transparence de la Commission européenne.

redes waarom de Europese landbouwer niet competitief zou mogen exporteren. Ook dient het GLB de voedselzekerheid te waarborgen. Dit is uiteraard niet absoluut. Invoer blijft een belangrijke component, zoals ook uitvoer naar derde landen die rol vervult in die landen. Wij kunnen hiermee niet akkoord gaan. Competitieve export moet kunnen.

Nr. 37 VAN MEVROUW MUYLLE

In punt 4., de woorden “de Waarnemingspost” vervangen door het woord “een observatorium”.

VERANTWOORDING

Dit is slecht Nederlands. Het gaat hier over een prijs- en margeobservatorium. Deze instelling bestaat vandaag al en verricht het voorgestelde studiewerk.

Nr. 38 VAN MEVROUW MUYLLE

In punt 5., de woorden “te verzoeken” vervangen door de woorden “verder te ondersteunen”.

VERANTWOORDING

Zie COM 2011/25. De Europese commissie werkt volop aan een reeks maatregelen. Het Franse voorzitterschap van de G20 probeert deze voorstellen ook op dat niveau door te drukken.

Nr. 39 VAN MEVROUW MUYLLE

In punt 6., de woorden “er op” vervangen door de woorden “samen met de Europese Unie”.

VERANTWOORDING

Pensioenfondsen vallen ook best onder de transparantieregels van de Europese commissie.

N° 40 DE MME MUYLLE

Dans le point 7., insérer les mots “, à l’instar de la proposition explicite de la présidence française du G20,” entre les mots “la Commission européenne” et les mots “d’œuvrer”.

N° 41 DE MME MUYLLE

Supprimer le point 10, a.

JUSTIFICATION

Les critères de durabilité sont déjà formulés de telle manière qu’à terme, seule la production de bioéthanol de deuxième génération sera encore autorisée. Ces critères ont d’ailleurs déjà été adoptés par le Conseil des ministres fédéral.

N° 42 DE M. BROTCORNE

Considérant Z/1 (*nouveau*)

Insérer un considérant Z/1, rédigé comme suit:

“Z/1. vu le plan d’action adopté lors du G20 agricole de juin 2011;”.

Christian BROTCORNE (cdH)

Nr. 40 VAN MEVROUW MUYLLE

In punt 7., na de woorden “Europese commissie” de woorden “in navolging van het expliciet voorstel van het Franse voorzitterschap van de G20” invoegen.

Nr. 41 VAN MEVROUW MUYLLE

Punt 10, a, doen vervallen.

VERANTWOORDING

De duurzaamheidscriteria zijn al zo opgesteld dat op termijn enkel nog de tweede generatie bioethanol productie zal zijn toegelaten. De federale Ministerraad heeft deze trouwens al goedgekeurd.

Nathalie MUYLLE (CD&V)

Nr. 42 VAN DE HEER BROTCORNE

Considerans Z/1 (*nieuw*)

Een considerans Z/1 (*nieuw*) invoegen, luidende:

“Z/1. gelet op het actieplan dat de Landbouw-G20 van juni 2011 heeft aangenomen;”.